بسم الله الرحمن

الرحيم

PEMBUKTIAN JENAYAH ZINĀ DALAM PERUNDANGAN ISLAM: KAJIAN PELAKSANAANNYA DI MAHKAMAH SYARIAH NEGARA BRUNEI DARUSSALAM

HAJAH HADIYATI BINTI HAJI ABDUL HADI
12MR106

Tesis yang dikemukakan untuk memenuhi syarat memperolehi Ijazah
SARJANA UNDANG-UNDANG

Fakulti Syariah dan Undang-Undang
Universiti Islam Sultan Sharif Ali
Negara Brunei Darussalam

28 Ramadhan 1435 / 26 Julai 2014

PENGESAHAN

PEMBUKTIAN JENAYAH ZINĀ DALAM PERUNDANGAN ISLAM: KAJIAN PELAKSANAANNYA DI MAHKAMAH SYARIAH NEGARA BRUNEI DARUSSALAM

Tesis Hajah Hadiyati binti Haji Abdul Hadi telah diluluskan oleh:

....

Dr Sulaiman Dorloh
Penyelia

....

Dr Sulaiman Dorloh
Pemangku Dekan
Fakulti Syariah dan Undang-Undang

....

Dr Hajah Rasinah binti Haji Ahim
Pengarah
Pusat Pengajian Lepas Ijazah dan Penyelidikan

PENGAKUAN

بسم الله الرحمن الرحيم

Dengan ini saya mengaku bahawa tesis ini adalah hasil daripada kajian saya sendiri, kecuali jika dinyatakan sebaliknya. Saya juga mengaku bahawa tajuk ini tidak pernah diserahkan atau serentak diserahkan secara keseluruhannya kepada mana-mana ijazah lain di Universiti Islam Sultan Sharif Ali (UNISSA) atau institusi lain.

Tandatangan	:	
Nama	:	Hajah Hadiyati binti Haji Abdul Hadi
Nombor Pendaftaran	:	12MR106
Tarikh Penyerahan	:	28 Ramadhan 1435 / 26 Julai 2014

PENGAKUAN HAKCIPTA DAN PENGESAHAN PENGGUNAAN SAKSAMA PENYELIDIKAN YANG TIDAK DITERBITKAN

Hakcipta © 2014 Hajah Hadiyati binti Haji Abdul Hadi. Semua hakcipta terpelihara.

PEMBUKTIAN JENAYAH ZINĀ DALAM PERUNDANGAN ISLAM: KAJIAN PELAKSANAANNYA DI MAHKAMAH SYARIAH NEGARA BRUNEI DARUSSALAM

Mana-mana bahagian penyelidikan yang tidak diterbitkan ini tidak boleh diterbitkan semula, tidak boleh disimpan dalam sistem dapatan semula atau dipindahkan, dalam sebarang bentuk atau dengan apa cara, elektronik, mekanikal, fotokopi, rakaman atau sebaliknya tanpa kebenaran bertulis terlebih dahulu daripada pemegang hakcipta kecuali seperti yang disediakan di bawah:

1. Apa-apa bahan yang terkandung di dalam atau diperolehi dari penyelidikan yang tidak diterbitkan ini hanya boleh digunakan oleh orang lain dalam penulisan mereka dengan memberi penghargaan yang sepatutnya.

2. UNISSA atau perpustakaannya mempunyai hak untuk melakukan dan memindah salinan (cetak atau elektronik) bagi tujuan institusi dan akademik.

3. Perpustakaan UNISSA mempunyai hak untuk membuat, menyimpan dalam sistem dapatan semula dan membekal salinan kajian yang tidak diterbitkan ini jika diminta oleh universiti-universiti dan perpustakaan-perpustakaan penyelidikan lain.

Disahkan oleh Hajah Hadiyati binti Haji Abdul Hadi.

Tandatangan: …………………………… Tarikh: 28 Ramadhan 1435 / 26 Julai 2014

PENGHARGAAN

Alhamdulillah dipanjatkan syukur yang tidak terhingga kepada Allāh Subaḥānahu Wa Taᶜāla dan RasulNya Nabi Muhammad Ṣallallāhu ᶜAlayhi Wasallam yang telah memberi ketabahan dan kesabaran kepada saya untuk menyiapkan tesis ini. Sesungguhnya penulisan tesis ini merupakan salah satu cabaran akademik yang paling signifikan yang pernah saya hadapi. Tanpa sokongan, bantuan, galakan dan bimbingan daripada mereka yang terlibat dengan penulisan ini adalah sukar bagi saya untuk menyiapkan tesis ini.

Saya sangat berbesar hati merakamkan rasa penghormatan dan penghargaan yang mendalam kepada Penyelia tesis saya Dr Sulaiman Dorloh di atas motivasi, sokongan dan bimbingan yang berterusan serta kesabaran beliau di dalam memberi tunjuk ajar kepada saya di sepanjang penulisan tesis ini, meskipun beliau mempunyai banyak komitmen akademik yang lain. Kemajuan penulisan ini banyak bergantung kepada bimbingan dan kesabaran beliau. Saya juga ingin merakamkan ucapan setinggi terima kasih kepada Dekan Fakulti Syariah dan Undang-Undang Prof. Madya Dr Muhaimin Noordin Ayus yang telah meluangkan masa beliau memberikan pandangan di dalam satu isu perundangan yang agak kompleks di dalam penulisan ini.

Penghargaan dan terima kasih yang setingginya juga saya rakamkan kepada pegawai-pegawai yang telah saya temubual daripada pelbagai agensi dari Jabatan Pusat Sejarah, Mahkamah Syariah, Bahagian Pendakwaan Syarie, Bahagian Penguatkuasaan Agama dan Firma Guaman di atas kesudian mereka untuk ditemubual dengan meluangkan masa mereka yang sangat berharga, walaupun mereka mempunyai banyak komitmen kerja yang lain, kepada pegawai-pegawai dan kakitangan di Bahagian Pendakwaan Syarie dan Unit Perundangan Islam yang telah memberikan bantuan dan maklumat yang sangat berguna di dalam penulisan ini terutamanya Dayang Hajah Rosnita binti Hj Shamsuddin yang telah banyak memberi maklumat tentang undang-undang syariah terkini kepada saya, kepada rakan-rakan program sarjana yang juga banyak memberi bantuan dan maklumat yang sangat bermanfaat, serta kepada pegawai dan kakitangan di Perpustakaan Universiti Islam Sultan Sharif Ali, Pusat Sejarah dan Perpustakaan Islam Jabatan Mufti Kerajaan yang telah memberikan layanan dan kerjasama yang sangat menyenangkan. Walaupun nama mereka tidak dapat saya sebutkan satu persatu, namun kerjasama, bantuan dan sokongan mereka semua sangat saya hargai, di mana tanpa mereka kajian ini tidak akan berlaku.

Tidak lupa juga saya merakamkan ucapan setinggi terima kasih kepada Kerajaan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam melalui Kementerian Hal Ehwal Ugama yang telah menganugerahkan biasiswa kepada saya untuk meneruskan pengajian saya di Universiti Islam Sultan Sharif Ali ini. Semoga dengan kajian ini saya dapat meyumbangkan bakti kepada negara dan jabatan saya.

Akhir sekali, saya ingin mengucapkan setulus kasih kepada semua ahli keluarga saya yang telah memberikan sokongan dan galakan serta memahami dengan tugas saya sebagai pelajar yang banyak mengambil masa keluarga dengan membuat kajian untuk menyiapkan tesis ini, terutama kepada suami saya, anak-anak yang dikasihi, ibu bapa dan adik beradik saya. Tanpa sokongan dan doa mereka kajian ini tidak akan memberi nilai apa-apa.

ABSTRAK

PEMBUKTIAN JENAYAH *ZINĀ* DALAM PERUNDANGAN ISLAM: KAJIAN PELAKSANAANNYA DI MAHKAMAH SYARIAH NEGARA BRUNEI DARUSSALAM

Kajian ini membincangkan mengenai pembuktian jenayah *zinā* di dalam perundangan Islam dan pelaksanaannya di Mahkamah Syariah Negara Brunei Darussalam. Dari segi hukuman, terdapat perbezaan hukuman bagi jenayah ini di dalam undang-undang Islam dan undang-undang yang berkuatkuasa pada masa ini di Mahkamah Syariah, di mana berdasarkan undang-undang Islam hukuman jenayah *zinā* adalah secara *ḥadd*, iaitu rejam sehingga mati, sebatan dan buang negeri atau daerah. Manakala menurut undang-undang yang ditabdir oleh Mahkamah Syariah pula ianya hanya dikenakan hukuman secara *taʿzīr* dalam bentuk penjara dan denda sahaja. Oleh kerana kitab-kitab fiqh klasik yang membincangkan mengenai jenayah *zinā* ini hampir keseluruhannya membahaskan mengenai jenayah *zinā* yang dihukum secara *ḥadd*, keadaan ini telah menimbulkan pandangan yang berbeza daripada sesetengah pihak pelaksana undang-undang syariah di negara ini mengenai pembuktian jenayah *zinā*. Ada yang berpendapat bahawa pembuktian jenayah *zinā* adalah di tahap yang sama meskipun hukumannya berbeza, di mana kes *zinā* di Mahkamah Syariah yang hanya dihukum secara *taʿzīr* memerlukan tahap pembuktian yang sama sebagaimana jenayah *zinā* yang dihukum secara *ḥadd*. Kajian akan mengupas mengenai isu ini khususnya perbezaan antara *ḥudud* dan *taʿzīr* serta tahap pembuktian keduanya, pembuktian sebenar terhadap jenayah *zinā* yang dihukum secara *ḥadd* dan *taʿzīr*, di samping akan mengkaji pelaksanaan kes *zinā* di Mahkamah Syariah. Di dalam menjalankan kajian ini, pengkaji telah menggunakan sumber data primer iaitu temubual bersama para pelaksana undang-undang syariah yang terdiri daripada hakim syarie, pendakwa syarie, peguam syarie dan pegawai penguatkuasa agama, dan sumber data sekunder daripada kitab-kitab klasik, buku-buku kontemporari, jurnal, penghakiman mahkamah dan sebagainya. Dapatan daripada kajian telah mengenalpasti bahawa terdapat perbezaan di dalam membuktikan jenayah *zinā* yang dihukum secara *ḥadd* dan yang dihukum secara *taʿzīr* dari segi *shahādah*, *iqrār*, *qarīnah*, *bayyinah*, pendapat pakar dan sebagainya. Selanjutnya, pengkaji telah mencadangkan supaya mempertimbangkan pandangan sebahagian *fuqahā'* dan ilmuan kontemporari masa kini yang membolehkan kaedah pembuktian *qarīnah* digunakan untuk membuktikan jenayah *zinā* yang dihukum secara *hadd* dengan melihat kepada kemampuan sains dan teknologi masa kini.

ملخص البحث

الإثبات على الزنا في الشريعة الإسلامية : دراسة عن تنفيذه في المحكمة الشرعية بدولة بروناي دار السلام

هذا البحث يناقش عن كيفية إثبات جريمة الزنا في الشريعة الإسلامية وتطبيقها في المحكمة الشرعية في بروناي دار السلام. من ناحية العقوبة، هناك فرق في العقوبة لهذه الجريمة في الشريعة الإسلامية والقوانين المعمول بها حاليا في المحكمة الشرعية، حيث أن عقوبة الزنا في الشريعة هي الحد، وهو الرجم والجلد والتغريب. بينما القانون الذي يطبّق من قبل المحكمة الشرعية يعاقب فقط بالتعزبر، أي بالسجن والغرامة. وقد وضح في كتب التراث الفقهية أن عقوبة جريمة الزنا هي الحد، وقد أدى هذا الوضع إلى وجهة نظر مختلفة من قبل بعض المسؤولين في تنفيذ قانون الشريعة في هذه البلاد حول إثبات جريمة الزنا. فبعض الناس يقولون إن إثبات جريمة الزنا يتطلب على نفس المستوى بالرغم من العقوبات المختلفة، وهي إما بالتعزبر أو بالحد. وهذا البحث سيبيّن هذه المسألة خصوصا الفرق بين الحد والتعزير ومرحلة إثباهما، وإثبات الأدلة في جريمة الزنا التي يحكم علبها بالحد أو التعزبر، بالإضافة إلى البحث عن كيفية تنفيذ عقوبة الزنا فى المحكمة الشرعية. وقد استخدمت الباحثة في سبيل جمع المعلومات المنهج الميداني وذلك بإجراء مقابلة مع بعض الجهات المعينة بتنفيذ الشريعة الإسلامية في بروناي دار السلام، كقضاة المحكمة الشرعية وأعضاء النيابة العامة والمحامين الشرعيين والشرطة الدينية، كما استخدمت المنهج المكتبي من خلال البحث عن مصادر الكتب التراثية، والكتب المعاصرة، والمجلات، والأحكام القضائية وهلم جرا. وقد توصلت في نتائج البحث إلى أن هناك فرقا في إثبات جريمة الزنا التي يعاقب عليها بالحد والتعزير من حيث الشهادة، والإقرار، والقرينة، والبينة، وآراء الخبراء وما شابه ذلك. وقد اقترحت الباحثة النظر إلى آراء بعض الفقهاء والعلماء المعاصرين مما يتيح استخدام القرينة لإثبات جريمة الزنا التي يعاقب عليها بالحد، والإستعانة بالتكنولوجيا الحديثة وما شابه ذلك.

ABSTRACT

**MEANS OF PROVING *ZINĀ* UNDER ISLAMIC LAW:
A STUDY OF ITS IMPLEMENTATION IN THE SYARIAH COURTS OF BRUNEI DARUSSALAM**

This research examines the means of proving *zinā* under the Islamic Law and its implementation in the Syariah Courts of Brunei Darussalam. In respect of punishments, there are distinct differences between the punishments prescribed for the offence under Islamic Law and the punishments under the applicable law in the Syariah Courts; where according to Islamic Law, punishments for *zinā* involve *ḥadd* punishment which is stoning to death, whipping and being sent into exile (state or district). Whereas under the applicable law in the Syariah Courts, *zinā* offences are only punishable by *taᶜzīr*, either imprisonment or fine. Since most classic *fiqh* books have deliberated that *zinā* is punishable by *ḥadd*, several Islamic Law Practitioners in Brunei Darussalam had held different views concerning the means of proving *zinā*. Some are of the view that the burden of proof is still the same regardless whether *zinā* is punishable by *ḥadd* or *taᶜzīr*. This research will further exclusively analyze the issue regarding the differences between *ḥadd* and *taᶜzīr* together with their burden of proof and the real practice of proving *zinā* punishable by *ḥadd* and *taᶜzīr* in addition to the study of the implementation of carrying out punishments of *zinā* offence in the Syariah Courts. In conducting this research, researcher has applied primary data source where interviews are carried out with various law enforcement agencies involving Syar'ie Judge, Syar'ie Prosecutor, Syar'ie Lawyer and Syar'ie Law Enforcement Officers; and simultaneously has utilized secondary data source comprised of classic *fiqh* books, contemporary *fiqh* books, juornals, court judgments and others. The research findings has identified that there are apparent differences in proving *zinā* punishable by *ḥadd* and *zinā* punishable by *taᶜzīr*, in terms of *shahādah*, *iqrār*, *qarīnah*, *bayyinah*, expert's opinion and many more. Further, the researcher has proposed that the view of some classic Islamic jurists and comtemporary Islamic scholars that *qarīnah* can be used as primary evidence to prove *zinā* cases punishable by *ḥadd* be considered, taking into account the advance ability of science and technology nowadays.

KANDUNGAN

KANDUNGAN	HALAMAN
Pengesahan	iii
Pengakuan	iv
Hakcipta	v
Penghargaan	vi
Abstrak	viii
ملخص البحث	ix
Abstract	x
Kandungan	xi
Senarai Rajah	xii
Senarai Kes	xiii
Transliterasi	xvii
Singkatan	xix
Pendahuluan	1
Bab I:	13
Bab II:	89
Bab III:	155
Bab IV:	319
Rumusan	446

Bibliografi 455

SENARAI RAJAH

NOMBOR	TAJUK	HALAMAN
Rajah 1	Klasifikasi tahap pembuktian dan peratusnya di dalam undang-undang keterangan Islam	26
Rajah 2	Hukuman bagi pelaku *zinā* di dalam perundangan Islam.	64
Rajah 3	Hukuman ke atas pesalah persetubuhan luar nikah menurut undang-undang yang berkuatkuasa pada masa ini.	86
Rajah 4	Klasifikasi jenayah *ḥudūd* pada pandangan *fuqahā'*	94
Rajah 5	Hukuman-hukuman *ḥadd* yang telah ditetapkan bagi jenayah-jenayah *ḥudūd* tertentu	101
Rajah 6	Hukuman-hukuman *ḥadd* yang telah ditetapkan bagi jenayah *ḥudūd*	101, 102
Rajah 7	Jenis-jenis keraguan atau *shubhah* pada pandangan *fuqahā'* yang boleh menggugurkan hukuman *ḥadd.*	121
Rajah 8	Syarat-syarat saksi semasa menyampaikan kesaksian	216
Rajah 9	Syarat-syarat iqrār	245
Rajah 10	Kaedah pembuktian jenayah *zinā* yang dihukum secara *ḥadd*	259
Rajah 11	Perkara-perkara yang boleh menggugurkan *ḥadd zinā* daripada orang yang dituduh	277
Rajah 12	Kronologi sejarah Undang-undang Islam dan penubuhan Mahkamah-Mahkamah Syariah Negara Brunei Darussalam	325
Rajah 13	Susunan hirarki Mahkamah-Mahkamah Syariah Negara Brunei Darussalam	327
Rajah 14	Sumber undang-undang di Mahkamah Syariah	340
Rajah 15	Proses pelaksanaan Perintah Kanun Hukuman Jenayah Syariah, 2013 secara berfasa	344
Rajah 16	Senarai antara undang-undang bertulis yang diguna pakai oleh Mahkamah Syariah	346
Rajah 17	Carta alir kerja di Bahagian Pendakwaan Syarie	392

Rajah 18	Carta alir perjalanan perbicaraan	409
Rajah 19	Proses rayuan di Mahkamah Syariah	414

SENARAI KES

NAMA KES	HALAMAN
A	
Abdullah Zawawi lwn. PP [1985] 2 MLJ 16	401
Awang Mohammad Satri bin Omar lwn. Pendakwa Mahkamah-Mahkamah Kadi [1967-1999] LUSB 60	347
C	
Chota bin Abdul Razak v PP [1991] 3 MLJ 77	398
D	
Dayang Sri Sukaisih binti Parto Sewtono lwn Pendakwa Syarie [Julai-Disember 2003] Jurnal Undang-Undang Syariah Brunei Darussalam 102-120	408
H	
Hajah Rose binti Haji Apong lwn. Haji Abdul Rahman bin Haji Hassan dan yang lainnya [2004-2007] LUSB 115	338
Hajah Syarkiah binti Utal lwn. Pendakwa Mahkamah-Mahkamah Kadi [1967-1999] LUSB 49	76, 78, 309, 424
Haji Abd Kadir bin Muhyadin, Dayang Sri Sukaisih binti Parto Sewtono lwn. Pendakwa Syarie [2001-2003] LUSB 209	408
Haji Abu Bakar bin Pehin Orang Kaya DiGadong Seri Laila Dato Lela Utama Haji Mohd Yusof lwn. Pendakwa Mahkamah-Mahkamah Kadi [1967-1999] LUSB 9	292
Hanafiah bin Hj Awang Zaini lwn. Pg Hjh Rogayah binti PJN Pg Hj Abu Bakar MTS/RM/BM 01/2009	338, 339, 351
Haw Tua Tau v PP [1981] 2 MLJ 49	403
Hjh Norhainah bte Hj Awg Besar lwn. Pg Hj Besar bin Pg Hj Wahab dan lainnya P/MTS/MAL/ 20/2007	339
Hj Rosli bin Hj Ibrahim lwn. Pendakwa Syarie MTS/RJ/BM 03/2006	411
J	
Jafa bin Daud v. PP [1981] 1 MLJ 315	406
Jainulffaddin bin Haji Ismail [2001-2003] LUSB 63	355

L	
Lee Lee Cheng v Seow Peng Kwang [1960] MLJ 1	336
Lian Kian Boon [1991] 1 MLJ 5	398
Lim Kim Tjok v PP [1978] 2 MLJ 94	383
M	
Mat v PP [1963] MLJ 263	27
Md Suhardi bin Samsun Yusra v PP [1999] JCBD 268	76
Miller v Minister of Pensions [1947] 2 All ER 372	27, 28
Mohammad bin Hassan v PP [1998] 5 MLJ 65	398
Mohamed Yusof v PP [1983] 2 MLJ 167	382
Muhammad bin Haji Alikhan lwn. Pendakwa Mahkamah-Mahkamah Kadi [1967-1999] LUSB 19	291
P	
Pang Ah Chee v Chong Kwee Sang [1985] 1 MLJ 153	37
Pendakwa Mahkamah Kadi lwn. Abd Rahim bin Abdullah dan seorang lagi MKB 43/1999	382
Pendakwa Mahkamah Kadi lwn. Awg Latip bin Kurus MKB/JEN/BM 88/1997	422
Pendakwa Mahkamah Kadi lwn. Azmi bin Hj Tahir MKB 6/1997	400
Pendakwa Mahkamah Kadi lwn. DP Abd Wahab dan seorang lagi MKB 69/1991	369
Pendakwa Mahkamah Kadi lwn. Hisam bin Lamat MKB/154/1997	85
Pendakwa Mahkamah Kadi lwn. Siti Surayani Abd Wahab dan seorang lagi MKB/143/1997	274, 432
Pendakwa Mahkamah Kadi lwn. Mazalan bin Wahid MKB/J/44/2000	79, 289
Pendakwa Syarie lwn. Hj Rosli bin Hj Ibrahim MRHS/BM/J/13/2006	85
Pendakwa Syarie lwn. Hj Md Yunus dan seorang lagi MTS/101/2000	211, 432
Pendakwa Syarie lwn. Hj Md Yunus dan seorang lagi MRS/RJ/2/2004	212, 375, 383, 415, 425
Pendakwa Syarie lwn. Hassan bin Hj Hamid MTS/JEN/BM 19/2010	211, 309, 429
Pendakwa Syarie lwn. Hjh Darul 'Ain binti Abdullah	248, 371, 385, 403,

MRHS/J/BM 223/2005	416, 431
Pendakwa Syarie lwn. Sulastri Hj Basir dan seorang lagi MRHS/69/2001	248, 385, 431, 432
Pendakwa Syarie lwn. Sulastri Hj Basir MTS/RJ/2/2002	249
Pendakwa Syarie lwn. Pg Hj Metusin bin Pg Hashim MTS/JEN/12/2007	254, 289, 291, 396, 423, 427, 430
Pendakwa Syarie lwn. Sri Sukaisih binti Parto Sewtono MTS/JEN/84/2000	291, 429
Pendakwa Syarie lawan Sajeed Shah bin Abdullah MRHS/JEN/BM 56/2003	343, 366, 399
Pendakwa Syarie lwn. Khairuddin bin Hj Abd Ghafor MTS/JEN/36/2006 dan MRS/RJ/1/2009	309, 396
Pendakwa Syarie lwn. Yusnee Hj Jambol dan dua orang lagi MRHS/J/BM 177/2008	349
Pendakwa Syarie lwn. Md Shahriaddin bin Md Bahanuddin dan seorang lagi MRHS/JEN/BM 63/2006	348
Pendakwa Syarie lwn. Hj Shaliheen bin Hj Kassim dan seorang lagi MRHS/JEN/KB 2/2008	376
Pendakwa Syarie lwn Kasim bin Kamsih dan seorang lagi MRHS/J/BM 197 & 198/2013	397
Pendakwa Syarie lwn. Zaimi bin Hj A.Zahri/ Azahari MTS/J/BM 30/2009	397, 430
Pendakwa Syarie lwn. Heny Maschuroh dan seorang lagi MRHS/J/BM 51/2011	398
Pendakwa Syarie lwn. Jasriman bin Johari dan seorang lagi MRHS/J/BM 93 & 94/2011	398
Pendakwa Syarie lwn. Hj Kesuma bin Abdul dan seorang lagi MRHS/J/BM 30 & 31/2011	400
Pendakwa Syarie lwn. Mohammad Yusri bin Hj Selamat dan seorang lagi MRHS/J/BM 134 & 135/2009	400
Pendakwa Syarie lwn. Sumiyati Rowdi MRHS/J/BM 64/2010	400
Pendakwa Syarie lwn. Khalidkhan bin Hj Asmakhan dan seorang lagi MRHS/J/BM 41/2006	402
Pendakwa Syarie lwn. Mohd Vaedmarny Elleys bin Abdullah dan seorang lagi MRHS/J/BM 83/2005	403
Pendakwa Syarie lwn. Sjn. Tali bin Aspar dan seorang lagi MTS/JEN/BM 25/2001	405
Pendakwa Syarie lwn. Hj Bagol bin Hj Momin dan seorang lagi	405, 436

MTS/JEN/BM 80/1999	406
Pendakwa Syarie lwn. Hj Mohd Jamil dan seorang lagi MRHS/JEN/TUT 16/2006	411
Pendakwa Syarie lwn Hj Assim bin Nasar dan Salbiah binti Emran MTS/RJ/BM 04/2008	76
PP v Besar bin Ahmad Intermediate Court Criminal Trial No.9 of 1993	384
PP lwn. Chan Choon Keong [1989] 2 MLJ 427	384
PP v Chong Boo See [1988] 1 CLJ 679	432
PP v Chong Boo See [1988] 3 MLJ 292	76
PP v Khairul bin Haji Dagang Intermediate Court Criminal Trial No.30 of 1994	384
PP v Law Say Seck & Ors. [1971] 1 MLJ 199	76
PP v Mohd Tamin bin Hj Ahmad Intermediate Court Criminal Trial No.34 of 1995	383
PP v Naikan [1961] 1 MLJ 147	383
PP v Ramasamy a/l Sebastian [1991] 1 MLJ 75	27
PP v Saimin [1971] 2 MLJ 16	37
PP v Sharma Kumari [2000] 6 MLJ 254	384
PP v Tang Gong Wai [1985] 1 MLJ 355	384
PP v Vathumalai a/l Mahalingam [2003] 1 MLJ 549	400
PP v Wan Mohd Helmi bin Sheh Hj Suhaili Criminal Trial No.37 of 2004	76
PP v Ziziumiza bin Mohammad High Court Criminal Trial No.5 of 1995	
S	
Suriyana binti Hj Abd Hamid lwn. Pendakwa Syarie P/MTS/KMJ/BM 01/2007	269, 411

TRANSLITERASI

1. Jadual Transliterasi:

Arab	Roman	Contoh	Transliterasi
ء	’	فقهاء	fuqahā’
ب	b	البخاري	al-Bukhārī
ت	t	الترمذي	al-Tirmidhī
ث	th	الحارث	al-Ḥārith
ج	j	الجرجاني	al-Jurjānī
ح	ḥ	حدود	Ḥudūd
خ	Kh	الخرشي	al-Kharshī
د	d	الدارقطني	al-Dāraquṭnī
ذ	dh	ذمي	Dhimmī
ر	r	الرملي	al-Ramlī
ز	z	الزحيلي	al-Zuḥaylī
س	s	السرخسي	al-Sarakhsī
ش	sh	الشافعي	al-Shāfiᶜī
ص	ṣ	الصنعاني	Al-Ṣanᶜānī
ض	ḍ	ضابط	Ḍābiṭ
ط	ṭ	الطبري	al-Ṭabarī
ظ	ẓ	ظاهر	Ẓāhir
ع	ᶜ	عودة	ᶜAwdah
غ	gh	الغزالي	al-Ghazālī
ف	f	فرحون	Farḥūn
ق	q	القرطبي	al-Qurṭubī
ك	k	الكاساني	al-Kāsānī
ل	l	لعان	Liᶜān

م	m	مالك	Mālik
ن	n	النسائي	al-Nasā’ī
هـ/ة	h	هارون/ شهادة	Hārūn / Shahādah
و	w	النووي	al-Nawawī
ي	y	بينة	Bayyinah

2. Vowel Pendek:

Arabic	Latin	Example	Transliteration
ـَ	a	كتِبَ	kutiba
□–	i	علِم	ᶜalima
ـُ	u	غُلب	ghuliba

3. Vowel Panjang:

Arabic	Latin	Example	Transliteration
ـَ ى / ا	ā	كبرَى / بَاب	bāb / kubrā
ي –	ī	وكيِل	wakīl
ـُو	ū	علوم	ᶜulūm

4. Diphthong:

Arabic	Latin	Example	Transliteration
ـَوْ	aw	قوْل	qawl
ـَيْ	ay	نيْل	nayl
يَ	iyy	شافعيَة	Shāfiᶜiyyah
وَ	uww	قوَة	quwwah

SENARAI SINGKATAN

All E.R	All England Law Reports
Bil.	Bilangan
BLR	Brunei Law Reports
BM	Brunei dan Muara
CLJ	Current Law Journal
DP	Dato Paduka
Dr.	Doktor
Ed.	Editor
ed.	Edisi
HC	High Court
Hj.	Haji
Hjh.	Hajah
hlm.	halaman
ibid	ion beam induced deposition
J	Jenayah
JAMBRAS	Journal of the Malayan Branch of the Royal Asiatic Society
JCBD	Judgments of the Courts of Brunei Darussalam
JEN	Jenayah
Jil.	Jilid
KB	Kuala Belait
KDYMM	Kebawah Duli Yang Maha Mulia
LUSB	Laporan Undang-Undang Syariah Brunei
lwn.	lawan
MAL	Mal
MKB	Mahkamah Kadi Besar
MLJ	Malayan Law Journal
MRHS	Mahkamah Rendah Syariah
MRS	Mahkamah Rayuan Syariah
MTS	Mahkamah Tinggi Syariah
No.	Nombor
Ors.	Others
P	Permohonan
Pg.	Pengiran
PP	Public Prosecutor
PS	Pendakwa Syarie
R	Rex
RJ	Rayuan Jenayah
RM	Rayuan Mal
Sh.LR	Shariah Law Reports
SJ	Semakan Jenayah

TUT	Tutong
t.t	tiada tarikh / tiada tahun
v	versus
YDM	Yang DiMuliakan
YM	Yang Mulia
-	hingga / ke
%	peratus
( )	kurungan
/	atau

PENDAHULUAN

Segala pujian bagi Allāh *Subḥānhirzahu* Wa Taᶜālā Tuhan semesta alam yang memberi petunjuk kebenaran, selawat dan salam ke atas junjungan Nabi Muhammad Ṣallalāhu ᶜAlayhi Wasallam serta keluarga dan sahabat-sahabat Baginda sekalian …

Pembuktian sangat penting di dalam melaksanakan keadilan di dalam suatu perbicaraan. Dengan adanya kewajipan pembuktian akan mengurangkan dakwaan-dakwaan yang bohong dan lemah. Seseorang juga tidak akan menuntut darah atau harta orang lain dengan sewenangnya. Prinsip umum ini tidak terkecuali di dalam pembuktian jenayah *zinā*. Malah para *fuqahā'* menetapkan syarat-syarat yang ketat di dalam pembuktian jenayah *zinā*, kerana jenayah *zinā* merupakan hak Allāh Subḥānahu Wa Taᶜālā yang telah ditetapkan hukumannya di dalam al-Qur'ān[1] dan ḥadīth Nabi Ṣallalāhu ᶜAlayhi Wasallam[2] dan merupakan salah satu daripada jenayah-jenayah *ḥudūd*. Namun, di Negara Brunei Darussalam setakat undang-undang yang berkuatkuasa pada hari ini, pemerintah hanya menetapkan hukuman jenayah *zinā* dengan hukuman yang berbentuk *taᶜzīr* sahaja iaitu penjara dan denda.[3]

Sebahagian pemutus undang-undang[4] memutuskan jenayah *zinā* hanya diterima dengan *iqrār* dan *bayyinah* sebagaimana yang dipersyaratkan dalam *bāb al-qaḍā* dan berpendapat bahawa yang membezakan antara *ḥudūd* dan *taᶜzīr* hanyalah dari segi hukuman sahaja, tiada kelonggaran-kelonggaran hukum syaraᶜ boleh dibuat meskipun Mahkamah Syariah adalah mahkamah *taᶜzīr*. Keputusan ini telah menimbulkan kecelaruan kepada pengamal undang-undang jenayah syariah khususnya pihak pendakwaan tentang tahap pembuktian jenayah *zinā* di Mahkamah Syariah.

---

[1] 100 sebatan bagi yang belum berkahwin. Al-Nūr. 24:2.

[2] Rejam sehingga mati bagi yang sudah berkahwin. Lihat: Al-Bukhārī. (1422H). *Ṣaḥīḥ al-Bukhārī*. Ed.Muḥammad Zuhayr bin Nāṣir al-Nāṣir. Ed.1. (t.tp): Dār Ṭūq al-Najāh. Jil.8. hlm.165. 6814. (Ṣaḥīḥ).

[3] Di bawah bab 178 dari Akta Majlis Ugama Islam dan Mahkamah-Mahkamah Kadi, Penggal 77. Bab 178(3) menetapkan hukuman bagi lelaki penjara selama 5 tahun dan bagi perempuan penjara selama satu tahun. Bab 178(4) menetapkan hukuman bagi lelaki dan perempuan penjara selama 6 bulan atau denda sebanyak $5,000.

[4] Di dalam kes Mahkamah Rayuan Syariah bil. MRS/RJ/2/2004.

Keadaan ini telah mendorong saya, dengan bertawakkal kepada Allāh Subḥānahu Wa Taᶜālā jua, untuk membuat kajian ini dengan harapan supaya hasil kajian ini akan dapat mendedahkan tentang perbezaaan di antara pembuktian jenayah *zinā* yang dihukum secara *ḥadd* dan yang dihukum secara *taᶜzīr*, kerana melihat kepada jenayah *zinā* yang berleluasa di negara ini[5] dibandingkan dengan zaman Rasūlullāh Ṣallalāhu ᶜAlayhi Wasallam lebih dari seribu empat ratus tahun yang lalu. Apatah lagi jenayah *zinā* ini lazimnya dilakukan secara bersembunyi oleh pelakunya tanpa dapat disaksikan oleh empat orang saksi yang adil.

1.0 **Skop kajian**.

Kajian ini hanya terhad kepada jenayah *zinā* yang ditafsirkan di bawah bab 2 dari Akta Majlis Ugama Islam dan Mahkamah-Mahkamah Kadi, Penggal 77[6] sahaja dan kajian pelaksanaannya hanya tertumpu kepada pelaksanaan di Mahkamah Syariah Negara Brunei Darussalam sahaja.

1.1 **Masalah kajian**.

Masalah atau isu utama yang akan dibuat kajian adalah:

1.1.1 Perbezaan antara *ḥudūd* dan *taᶜzīr* dan tahap pembuktian keduanya.

1.1.2 Pembuktian jenayah *zinā* yang dihukum secara *ḥadd* dan *taᶜzīr*.

1.1.3 Pelaksanaan kes *zinā* di Mahkamah Syariah Negara Brunei Darussalam.

1.2 **Soalan-soalan kajian**.

1.2.1 Apa perbezaan antara *ḥudūd* dan *taᶜzīr* dan sejauhmana tahap pembuktiannya?

1.2.2 Bagaimana membuktikan jenayah *zinā* yang dihukum dengan *ḥadd* dan *taᶜzīr*?

---

[5] Menurut statistik yang dibuat oleh Bahagian Pendakwaan Syarie dari tahun 2007-2011, sebanyak 689 kes persetubuhan luar nikah telah diterima oleh Bahagian Pendakwaan; Menurut penghakiman Hakim Mahkamah Rendah Syariah Daerah Brunei dan Muara di dalam kes bil. MRHS/BM/J/13/2006, seramai 778 orang anak luar nikah telah dilahirkan sepanjang 6 tahun dari tahun 1997 hingga 2003.

[6] 2. "*persetubuhan luar nikah*" bermakna persetubuhan yang tidak dijumlah kepada rogol di antara mana-mana lelaki dan mana-mana perempuan yang bukan isterinya atau yang ditegah oleh hukum syarak untuk dikahwininya.

1.2.3 Bagaimana prosedur pelaksanaan kes *zinā* di hadapan Mahkamah Syariah Negara Brunei Darussalam?

1.3 **Objektif kajian**.

1.3.1 Mengenal pasti perbezaan antara *ḥudūd* dan *taᶜzīr* dan tahap pembuktian keduanya.

1.3.2 Mengkaji tentang pembuktian jenayah *zinā* yang dihukum secara *ḥadd* dan yang dihukum secara *taᶜzīr*.

1.3.3 Membincangkan tentang pelaksanaan kes *zinā* di Mahkamah Syariah Negara Brunei Darussalam dari segi undang-undang, prosedur, pembuktian dan amalannya.

1.3.4 Memberi rumusan dan cadangan mengenai pembuktian jenayah *zinā* dan pelaksanaan undang-undang syariah di Negara Brunei Darussalam.

1.4 **Kajian dahulu**.

Kajian dahulu tentang pembuktian jenayah *zinā* yang dihukum secara *ḥadd* telah banyak dibincangkan di dalam kitab-kitab fiqh klasik mahupun semasa. Penulis, berdasarkan pengetahuan yang terbatas, tidak mendapati kajian atau buku yang membahaskan secara khusus tentang pembuktian jenayah *zinā* yang dihukum secara *taᶜzir* dan pelaksanaannya di Mahkamah Syariah Negara Brunei Darussalam. Bagaimanapun, penulis ada mendapati kajian akademik dan beberapa buku yang berkaitan dengan tajuk kajian ini, antaranya seperti berikut:

1.4.1 ***Muhgnī al-Muḥtāj ilā Maᶜrifah Maᶜānī Alfāẓ al-Minhāj***, ditulis oleh Muḥammad al-Khaṭīb al-Sharbīnī.[7] Penulis di dalam buku ini membincangkan tentang jenayah *zinā* secara terperinci yang meliputi pengertian *zinā*, syarat-syarat diwajibkan *ḥadd zinā*, hukuman jenayah *zinā*, kaedah pembuktiannya, cara-cara pelaksanaan hukuman dan sebagainya. Namun, perbincangan ini

[7] Al-Sharbīnī, Muḥammad al-Khatīb. (t.t). *Mughnī al-Muḥtāj ilā Maᶜrifah Maᶜānī Alfāẓ al-Minhāj.* Beirut: Dār al-Fikr. Jil.4. hlm.143-155.

hanya tertumpu kepada jenayah *zinā* yang dihukum secara *ḥadd* sahaja. Kajian ini akan membincangkan juga tentang pengertian *zinā* dari persfektif perundangan yang berkuatkuasa pada masa ini dan kaedah pembuktiannya di Mahkamah Syariah Negara Brunei Darussalam.

1.4.2 ***Badā'iᶜ al-Ṣanā'iᶜ fī Tartīb al-Sharā'iᶜ***, hasil tulisan al-Kāsānī.[8] Di dalam buku ini penulis membincangkan tentang jenayah *zinā* di dalam kitab *al-ḥudūd*. Perbincangan ini berkisar mengenai pengertian *zinā*, sebab-sebab diwajibkan *ḥadd zinā*, hukuman jenayah *zinā*, perbuatan *zinā* yang patut dihukum secara *taᶜzīr* dan kaedah pembuktian jenayah *zinā* yang dihukum secara *ḥadd*. Selain itu, penulis juga ada menerangkan secara ringkas tentang kaedah pembuktian di dalam kes-kes *taᶜzīr*, namun tidak khusus di dalam jenayah *zinā*. Kajian ini akan meluaskan lagi perbincangan tentang kaedah pembuktian jenayah *zinā* yang dihukum secara *taᶜzīr*.

1.4.3 ***Sharḥ Mukhtaṣar Khalīl***, tulisan al-Kharshī.[9] Penulis di dalam buku ini memperkatakan mengenai jenayah *zinā* dengan agak terperinci yang menyentuh tentang pengertian *zinā*, kaedah pembuktiannya, hukuman, cara-cara pelaksanaan hukuman dan tidak ketinggalan menyebutkan beberapa perbuatan seksual yang tidak patut dikenakan hukuman *ḥadd*. Namun, secara keseluruhannya perbincangan hanya berkisar tentang jenayah *zinā* yang dihukum secara *ḥadd*. Kajian ini juga akan membincangkan tentang jenayah *zinā* yang dihukum secara *taᶜzīr*.

1.4.4 ***Al-Mughnī wa al-Sharḥ al-Kabīr***, ditulis oleh Ibn Qudāmah.[10] Menerusi buku ini penulis membincangkan secara terperinci tentang jenayah *zinā* dari segi hakikat dan maksudnya, hukuman, pelaksanaan hukuman, syarat-syarat al-iḥṣān dan kaedah pembuktiannya, kaedah pembuktian jenayah *zinā* yang

---

[8] Al-Kāsānī. (1986). *Badā'iᶜ al-Ṣanā'iᶜ fī Tartīb al-Sharā'iᶜ*. ed.2. t.tp.: Dār al-Kutub al-ᶜIlmiyyah. Jil.7. hlm.33-39, 46-52, 65.
[9] Al-Kharshī. (t.t). *Sharḥ Mukhtaṣar Khalīl*. Beirut: Dār al-Fikr. Jil.8. hlm.74-84.
[10] Ibn Qudāmah. (t.t). *Al-Mughnī wa al-Sharḥ al-Kabīr*. Beirut: Dār al-Kutub al-ᶜIlmiyyah. Jil.10. hlm.119-198.

dihukum secara *ḥadd* dan sebagainya. Kajian ini akan menerangkan pula tentang kedudukan jenayah *zinā* di dalam undang-undang Negara Brunei Darussalam dan kaedah pembuktiannya.

1.4.5 ***Al-Tashrīᶜ Al-Jinā'ī Al-Islāmī Muqāranan bi al-Qānūn al-Waḍᶜī***, tulisan ᶜAbd al-Qādir ᶜAwdah.[11] Penulis di dalam buku ini menjelaskan tentang kedudukan jenayah *zinā* di dalam syarak dan undang-undang, elemen jenayah *zinā*, hukuman dan cara-cara pelaksanaan hukuman, kaedah pembuktian jenayah *zinā* yang dihukum secara *ḥadd* dan kaedah pembuktian kes-kes yang dihukum secara *taᶜzīr*. Bagaimanapun, penulis tidak menjelaskan secara terperinci tentang pembuktian jenayah *zinā* yang dihukum secara *taᶜzīr*. Kajian ini akan menerangkan secara khusus tentang pembuktian jenayah *zinā* yang dihukum secara *taᶜzīr* dan pelaksanaannya di Mahkamah Syariah Negara Brunei Darussalam.

1.4.6 ***Al-Ṭuruq al-Ḥukmiyyah fī al-Siyāsah al-Sharᶜiyyah***, hasil karya tulisan Ibn Qayyim al-Jawziyyah.[12] Di dalam tulisan ini penulis membincangkan secara terperinci tentang kaedah-kaedah pembuktian di dalam undang-undang keterangan Islam dan meluaskannya lagi tanpa batasan. Meskipun demikian, penulis tidak menghuraikan secara khusus dan terperinci tentang kaedah pembuktian terhadap jenayah *zinā*. Kajian ini akan membahaskan mengenai kaedah pembuktian terhadap jenayah *zinā* yang dihukum secara *ḥadd* dan *taᶜzīr*.

1.4.7 ***Undang-Undang Jenayah Islam***, tulisan Paizah Haji Ismail.[13] Di dalam buku ini penulis membincangkan tentang jenayah *zinā* dari aspek definisi, elemen kesalahan, hukuman dan kaedah pembuktian. Bagaimanapun, perbincangan ini

---

[11] ᶜAbd al-Qādir ᶜAwdah. (1993). *Al-Tashrīᶜ Al-Jinā'ī Al-Islāmī Muqāranan bi al-Qānūn al-Waḍᶜī*. ed.12. Beirut: Mu'assasah al-Risālah. Jil.2. hlm.346-454.
[12] Ibn Qayyim. (2002). *Al-Ṭuruq al-Ḥukmiyyah fī al-Siyāsah al-Sharᶜiyyah*. t.tp.: al-Maktab al-Islāmī.
[13] Paizah Haji Ismail. (2008). *Undang-Undang Jenayah Islam.* ed.5. Selangor: Tradisi Ilmu Sdn. Bhd. hlm.173-193.

hanya menumpukan kepada jenayah *zinā* yang dihukum secara *ḥadd* sahaja. Kajian ini pula akan membincangkan juga mengenai jenayah *zinā* yang dihukum secara *taᶜzīr* dari persfektif perundangan, dari aspek definisi dan maksudnya, elemen kesalahan, hukuman dan kaedah pembuktiannya.

1.4.8 ***The Criminal Law of Islam***, ditulis oleh Prof. Dr. Anwarullah.[14] Di dalam buku ini penulis menerangkan tentang maksud *zinā*, dalil-dalil pengharaman *zinā,* jenis-jenis *zinā,* pembuktian *zinā* yang dihukum secara *ḥadd* dan hukuman jenayah *zinā*, namun penulis tidak menjelaskan secara terperinci tentang pembuktian *zinā* yang dihukum secara *taᶜzīr*. Kajian ini akan menjelaskan juga tentang pelaksanaan pembuktian jenayah *zinā* di Mahkamah Syariah Negara Brunei Darussalam.

1.4.9 ***Hukuman dalam Undang-Undang Islam: Satu Kajian Perbandingan***, hasil tulisan Mohamed S. El-Awa.[15] Penulis di dalam tulisan ini membincangkan tentang hukuman jenayah *zinā* yang dihukum secara *ḥadd* dan menyentuh sedikit tentang kaedah pembuktiannya secara umum. Bagaimanapun, penulis tidak membuat perbandingan hukuman itu dengan sistem hukuman moden. Kajian ini akan membincangkan mengenai hukuman jenayah *zinā* dari segi perundangan yang berkuatkuasa di Negara Brunei Darussalam dan kaedah pembuktian yang diterima pakai oleh Mahkamah Syariahnya.

1.4.10 ***Undang-Undang Keterangan Islam***, tulisan Dr. Mahmud Saedon A. Othman[16]. Penulis memperkatakan tentang kaedah pembuktian di dalam perundangan Islam termasuk pembuktian ke atas jenayah *zinā* melalui ikrar, kesaksian (shahadah) dan qarinah, bagaimanapun tulisan penulis terhad kepada

---

[14] Prof. Dr. Anwarullah. (2002). *The Criminal Law of Islam*. ed.2. Malaysia: A.S. Noordeen. hlm.113-159 dan 212.

[15] Mohamed S. El-Awa. (2003). *Hukuman dalam Undang-Undang Islam: Satu Kajian Perbandingan.* Khidmat Terjemahan Nusantara (pent.). ed.2. Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka. hlm.19-28 dan 189-197.

[16] Dr. Mahmud Saedon A. Othman. (1990). *Undang-Undang Keterangan Islam*. Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka. hlm.41-95 dan 135-149.

pembuktian jenayah *zinā* yang dihukum secara *ḥadd* sahaja dengan merujuk kes-kes yang berlaku pada zaman Rasūlullāh Ṣallalāhu ᶜAlayhi Wasallam dan para sahabat. Walaupun penulis ada menyentuh tentang Akta Keterangan, namun akan berbeza dengan kajian yang akan dibuat ini yang akan menyentuh tentang Perintah Keterangan Mahkamah Syariah, 2001 dan pelaksanaannya di Mahkamah Syariah Negara Brunei Darussalam dengan merujuk kepada kes-kes masa kini berdasarkan kesalahan jenayah *zinā* atau tepatnya persetubuhan luar nikah yang berkuatkuasa pada masa ini.

1.4.11 ***Prinsip-Prinsip Undang-Undang Keterangan Islam: Satu Pendekatan Perbandingan***, hasil tulisan Abdul Rahman Mustafa.[17] Di dalam buku ini penulis membincangkan tentang pembuktian di dalam undang-undang keterangan Islam dengan membuat perbandingan kepada undang-undang keterangan Malaysia. Kajian ini akan berbeza kerana akan membincangkan pula tentang pembuktian di dalam Perintah Keterangan Mahkamah Syariah, 2001.

1.4.12 ***Persetubuhan haram dan rogol dalam perundangan jenayah Islam dan perlaksanaannya di Negara Brunei Darussalam***, ditulis oleh Zuraini binti Hj Sharbawi.[18] Penulis membincangkan tentang pengertian jenayah *zinā*, bukti-bukti pensabitan jenayah *zinā*, undang-undang *ḥudūd zinā* di Pakistan dan Kelantan serta pelaksanaan undang-undang jenayah zinā*,* akan tetapi penulis tidak membincangkan secara menyeluruh tentang pembuktian jenayah *zinā* yang dihukum secara *ḥadd* dan *taᶜzīr*.

[17] Abdul Rahman Mustafa. (1988). *Prinsip-prinsip Undang-undang Keterangan Islam: Satu Pendekatan perbandingan.* Kuala Lumpur: Al-Rahmaniah.
[18] Zuraini binti Hj Sharbawi**.** (2004). *Persetubuhan haram dan rogol dalam perundangan Jenayah Islam dan perlaksanaannya di Negara Brunei Darussalam.* Jabatan Syariah, Institut Pengajian Islam Sultan Haji Omar Ali Saifuddien, Universiti Brunei Darussalam.

1.5 **Kepentingan kajian**.

Statistik membimbangkan tentang jenayah *zinā* di negara ini memerlukan mekanisme untuk membendungnya daripada lebih berleluasa. Salah satu caranya menurut undang-undang adalah dengan menjalankan pendakwaan ke atas pelakunya sebagai deteren kepada masyarakat. Namun pembuktiannya yang lebih ringan perlu diketahui bagi mengelakkan prejudis kepada pihak-pihak yang bertikai, memandangkan jenayah *zinā* di negara ini hanya dihukum secara *taʿzīr* bukan *ḥadd.*

Dapatan daripada kajian ini diharapkan akan dapat memberikan maklumat dan pengetahuan kepada pengamal undang-undang jenayah syariah atau individu yang berkepentingan atau berminat dengan undang-undang jenayah syariah tentang perbezaan antara pembuktian *ḥudūd* dan *taʿzīr* di dalam jenayah *zinā*, di samping dapat memberi pendedahan tentang prosedur yang dijalankan di Mahkamah Syariah dalam pelaksanaan jenayah *zinā*.

1.6 **Metodologi**.

Kaedah yang akan digunakan untuk menangani masalah kajian adalah dengan cara kajian perpustakaan (*library research*) di perpustakaan Universiti Islam Sultan Sharif Ali dan Perpustakaan Islam Jabatan Mufti Kerajaan serta melalui kitab-kitab di dalam perisian *Maktabah Shāmilah*. Kajian dilakukan terhadap kitab-kitab fiqh klasik dan semasa, undang-undang Brunei, jurnal, artikel, penghakiman Mahkamah dan maklumat daripada internet, di samping akan menjalankan temubual bersama pihak-pihak yang terlibat di dalam bidang kehakiman dan perundangan syariah.

1.7 **Struktur kajian**.

Kajian ini akan mengandungi lima bab:

Bab 1 : Pembuktian di dalam Islam dan jenayah *zinā*.

1.1 Pendahuluan.

1.2 Pembuktian dalam Islam.

1.2.1 Maksud pembuktian.

1.2.2 Beban pembuktian.

1.2.3 Tahap pembuktian.

1.2.4 Pembuktian di dalam undang-undang keterangan syariah.

1.2.5 Kaedah pembuktian.

1.3 Jenayah *zinā.*

1.3.1 Pengertian *zinā* pada pandangan *fuqahā'.*

1.3.2 Dalil pengharaman jenayah *zinā.*

1.3.3 Hikmah pengharaman jenayah *zinā.*

1.3.4 Klasifikasi pelaku jenayah *zinā.*

1.3.5 Hukuman jenayah *zinā.*

1.3.6 Kes *zinā* pada zaman Rasūlullāh Ṣallalāhu ᶜAlayhi Wasallam dan Khulafā' al-Rāshidūn.

1.4 Kedudukan jenayah *zinā* di dalam undang-undang Negara Brunei Darussalam.

1.4.1 Latar belakang perundangan.

1.4.2 Tafsiran *zinā* dari persfektif perundangan.

1.4.3 Klasifikasi pelaku jenayah *zinā.*

1.4.4 Hukuman undang-undang.

1.4.5 Statistik jenayah *zinā.*

1.5 Kesimpulan.

Bab 2 : Perbezaan antara kesalahan di bawah hukuman *ḥadd* dan *taᶜzīr*.

2.1 Pendahuluan.

2.2 Kesalahan di bawah hukuman *ḥadd.*

2.2.1 Pengertian *ḥudūd.*

2.2.2 Dalil pensyariatan *ḥudūd.*

2.2.3 Hikmah pensyariatan *ḥudūd.*

2.2.4 Kes-kes *ḥudūd* pada pandangan *fuqahā'*.
2.2.5 Hukuman-hukuman *ḥudūd*.
2.2.6 Tahap pembuktian kes-kes *ḥudūd*.
2.2.7 Jenis-jenis keraguan atau *shubhah*.
2.2.8 Pelaksanaan hukuman *ḥadd*.

2.3 Kesalahan di bawah hukuman *taʿzīr*
2.3.1 Pengertian *taʿzīr*.
2.3.2 Dalil pensyariatan *taʿzīr*.
2.3.3 Hikmah pensyariatan *taʿzīr*.
2.3.4 Hukuman-hukuman *taʿzīr*.
2.3.5 Jenayah *zinā* yang dihukum dengan *taʿzīr*.
2.3.6 Tahap pembuktian kes-kes *taʿzīr*.

2.4 Perbezaan antara *ḥudūd* dan *taʿzīr*.

2.5 Kesimpulan.

Bab 3 : Perbuktian jenayah *zinā* yang dihukum secara *ḥadd* dan *taʿzīr*.
3.1 Pendahuluan.
3.2 Pembuktian jenayah *zinā* yang dihukum secara *ḥadd*.
3.2.1 Kesaksian atau *shahādah*.
3.2.2 Iqrār.
3.2.3 Qarīnah.
3.2.4 Liʿān.
3.2.5 Perkara-perkara yang menggugurkan *ḥadd zinā*.

3.3 Pembuktian jenayah *zinā* yang dihukum secara *taʿzīr*.
3.3.1 Keterangan atau *bayyinah*.
3.3.2 Pengakuan.
3.3.3 Qarīnah.
3.3.4 Keterangan pakar.

BIBLIOGRAFI

Al-Qurān al-Karīm.

Rujukan Bahasa Arab:

cAbd al-Muncim Aḥmad Tucaylab. (1995). *Fatḥ al-Raḥmān fī Tafsīr al-Qurān.* (t.tp): Dār al-Salām.

cAbd al-Raḥman bin Ṣāliḥ al-cAbd al-Laṭīf. (2003). *Al-Qawācid wa al-Ḍawābiṭ al-Fiqhiyyah al-Mutaḍamminah li al-Taysīr.* Saudi: Universiti Islam Madinah.

cAbd al-Raḥmān bin Muḥammad bin Qāsim al-cĀṣimī. (1397H). *Ḥāshiyah al-Rawḍ al-Murabbac Sharḥ Zād al-Mustaqnic.* (t.tp): t.p.

cAbd al-Raḥmān bin cAbd al-Khāliq al-Yūsuf. (1984). *Wujūb Taṭbīq al-Ḥudūd al-Sharciyyah.* Kuwait: Maktabah Ibn Taymiyyah.

Abū cAbdullah. (1989). *Manḥ al-Jalīl Sharḥ Mukhtaṣar Khalīl.* Beirut: Dār al-Fikr.

Abū cAbdullah. (1398H). *Al-Tāj wa al-'Iklīl li Mukhtaṣar Khalīl.* Beirut: Dār al-Fikr.

Abū Dāwud, Sulaymān bin al-'Ashcath al-Sajastānī. (t.t). *Sunan Abī Dāwud.* Beirut: Dār al-Kitāb al-cArabī.

Abū al-Ḥusain Yaḥyā. (2000). *Al-Bayān fī Madhhab al-Imām al-Shāfic ī.* Qāsim Muḥammad al-Nūrī (Ed.). Jeddah: Dār al-Manhāj.

Abu Jacfar al-Ṭabarī. (t.t). *Jāmic al-Bayān fī Ta'wīl al-Qur'ān.* (t.tp). Mu'assasah al-Risālah.

'Abū Shuhbah, Muḥammad bin Muḥammad. 1427H. *Al-Sīrah al-Nabawiyyah calā Ḍaw' al-Qur'ān wa al-Sunnah.* Ed.8. Damsyik: Dār al-Qalam.

Aḥmad bin al-Shaykh Muḥammad al-Zarqā. (1989). *Sharḥ al-Qawācid al-Fiqhiyyah.* Muṣṭafā Aḥmad al-Zarqā (Ed.). ed.2. Damsyik: Dār al-Qalam.

Aḥmad Abū Dharr. (1417H). *Kunūz al-Dhahab fī Tārīkh Ḥalb.* : t.tp.:Dār al-Qalam.

Dr. Aḥmad Mukhtār cAbd al-Ḥamīd cUmar.(2008). *Mucjam al-Lughah al-cArabiyyah al-Mucāṣirah.* (t.tp): cĀlam al-Kutub.

Al-Anṣārī, Zakariyyā bin Muḥammad bin Zakariyyā. (t.t). *Asnā al-Maṭālib fī Sharḥ Rawḍ al-Ṭālib.* (t.tp.): Dār al-Kutub al-Islāmī.

Al-ᶜAskarī, Abū Hilāl. (1408H). *Al-Awā'il.* Tanta: Dār al-Bashīr.

Al-ᶜAsqalānī, Ibn Ḥajr. (2000). *Bulūgh al-Marām min 'Adillah al-Aḥkām.* Samīr bin 'Amīn al-Zahīrī (Ed.). ed.3. Saudi: Dār 'Aṭlas li al-Nashr wa al-Tawzīᶜ.

_________. (1379H). *Fatḥ al-Bārī Sharḥ Ṣaḥīḥ al-Bukhārī.* Beirut: Dār al-Maᶜrifah.

Al-Bābratī, Muḥammad bin Muḥammad bin Maḥmūd. (t.t). *Al-ᶜInāyah Sharḥ al-Hidāyah.* t.tp: Dār al-Fikr.

Al-Baihaqī. (2003). *Al-Sunan al-Kubrā.* Beirut: Dār al-Kutub al-ᶜIlmiyyah.

_________. (t.t). *Sunan al-Ṣaghīr.* Pakistan: Jāmiᶜah al-Dirāsāt al-Islāmiyyah.

_________. (1410H). *Shaᶜb al-Īmān.* Beirut: Dār al-Kutub al-ᶜIlmiyyah.

Al-Buhūtī. (1993). *Sharḥ Muntahā al-'Irādāt.* t.tp: ᶜĀlam al-Kutub.

_________. (t.t). *Kashāf al-Qanāᶜ ᶜan Matn al-'Iqnāᶜ.* (t.tp): Dār al-Kutub al-ᶜIlmiyyah.

Al-Bujayramī, Sulaimān. (1996). *Tuḥfah al-Ḥabīb ᶜalā Sharḥ al-Khaṭīb.* Beirut: Dār al-Kutub al-ᶜIlmiyyah.

Al-Bukhārī. (1422H). *Ṣaḥīḥ al-Bukhārī.* Muḥammad Zuhayr bin Nāṣir al-Nāṣir (Ed.). ed.1. (t.tp): Dār Ṭūq al-Najāh.

Dāmād 'Afandī. (t.t). *Majmaᶜ al-Anhar fī Sharḥ Multaqā al-Abḥar.* t.tp: Dār 'Iḥyā' al-Turāth al-ᶜArabī.

Al-Dāraquṭnī. (2004). *Sunan al- Dāraquṭnī.* Shuᶜyb al-Arna'ūṭ, Ḥasan ᶜAbd al-Munᶜim Shalbī dan lainnya (Ed.). ed.1. Beirut: Mu'assasah al-Risālah.

Al-Dimyāṭī, Abū Bakr bin Muḥammad Shaṭā. (1997). 'Iᶜānah al-Ṭālibīn ᶜalā Ḥil Alfāẓ Fatḥ al-Muᶜīn. (t.tp.): Dār al-Fikr li al-Ṭabāᶜah wa al-Nashr wa al-Tawzīᶜ.

Al-Diyār Bakrī. (t.t). *Tārīkh al-Khamīs fī Aḥwāl Anfus al-Nafīs.* Beirut: Dār Ṣādir.

Al-Dusūqī. (t.t). *Al-Sharḥ al-Kabīr li al-Shaykh al-Dardīr wa Hāshiyah al-Dusūqī.* t.tp: Dār al-Fikr.

________. (t.t). *Ḥāshiah al-Dusūqī.* Beirut: Dār al-Fikr.

Al-Fayrūzābādī. (2005). *Al-Qāmūs al-Muḥīṭ.* Beirut: Mu'assasah al-Risālah li al-Ṭibā^c^ah wa al-Nashr wa al-Tawzī^c^.

Fayṣal al-Mubārak. (1998). *Bustān al-Aḥbār Mukhtaṣar Nayl al-Awṭār.* Riyāḍ: Dār Ishbīliyyā li an-Nasr wa al-Tawzī^c^.

Al-Ghazālī, 'Abū Ḥāmid Muḥammad bin Muḥammad. (1993). *Al-Mustaṣfā.* Muḥammad ^c^Abd al-Salām ^c^Abd al-Shāfī (Ed.). (t.tp): Dār al-Kutub al-^c^Ilmiyyah.

________. (1417H). *Al-Wasīṭ fi al-Madhhab.* Kaherah: Dār al-Salām.

Al-Ḥafnāwī, Manṣūr Muḥammad Manṣūr. (1986). *Al-Shubhāt wa Atharuhā fī al-^c^Uqūbah al-Jināiyyah fī al-Fiqh al-Islāmī Muqāranan bi al-Qānūn.* (t.tp): Maṭba^c^ah al-Amānah.

Al-Ḥajāwī. (t.t). *Al-'Iqnā^c^ fī fiqh al-Imām Aḥmad bin Ḥanbal.* ^c^Abd al-Laṭīf Muḥammad Mūsā al-Subukī (Ed.). Beirut: Dār al-Ma^c^rifah.

Al-Ḥārithī. (2010). *Musnad Abī Ḥanīfah li Al-Ḥārithī.* Mekah: al-Maktabah al-Imdādiyyah.

Ibn ^c^Abd al-Bar. (1980). *Al-Kāfī fī Fiqh Ahl al-Madīnah.* Muḥammad Muḥammad Uḥayd (Ed.). ed.2. Riyad: Maktabah al-Riyāḍ al-Ḥadīthah.

Ibn ^c^Ābidīn. (2000). *Ḥāshiah Ibn ^c^Ābidīn.* Beirut: Dār al-Fikr.

________. (1992). *Al-Dar al-Mukhtār wa Ḥāshiyah Ibn ^c^Ābidīn.* ed.2. Beirut: Dār al-Fikr.

Ibn 'Abī Shaibah. (1409). *Muṣannif Ibn 'Abī Shaibah* . Riyāḍ: Maktabah al-Rushd.

Ibn ^c^Askar. (t.t). *'Irshād al-Sālik 'ilā 'Ashraf al-Masālik fī Fiqh al-Imām Mālik.* Mesir: Syarikat Maktabah wa Maṭba^c^ah Muṣṭafā al-Bābī al-Ḥalabī wa Awlāduh.

Ibn Bashkawāl. (1407H). *Ghawāmiḍ al-Asmā' al-Mubhamah.* Dr. ^c^Iz al-Dīn ^c^Alī al-Sayd (Ed.). Beirut: ^c^Ālam al-Kutub.

Ibn Farḥūn. (1986). *Tabṣirah al-Ḥukkām fī Uṣūl al-Aqḍiyyah wa Manāhij al-Aḥkām.* (t.tp): Maktabah al-Kulliyyāt al-Azhariyyah.

Ibn Ḥazm. (t.t). *Al-Muḥallā bi al-Āthār*. Beirut: Dār al-Fikr.

Ibn Ḥibbān. (1988). *Ṣaḥīḥ Ibn Ḥibbān.* Shu[c]yb al-Arna'ūṭ (Ed.). ed.1. Beirut: Mu'assasah al-Risālah.

Ibn Kathīr. (1419H). *Tafsīr Ibn Kathīr*. Beirut: Dār al-Kutub al-[c]Ilmiyyah.

Ibn Mājjah. (t.t). *Sunan Ibn Majjah*. Muḥammad Fu'ād [c]Abd al-Bāqī (Ed.). (t.tp): Dār Iḥyā' al-Kutub al-[c]Arabiyyah.

Ibn Manẓūr. (2005). *Lisān al-[c]Arab*. Beirut: Dār Ṣādir.

[c]Iwaḍ [c]Abdullah 'Abū Bakr. (t.t). *Niẓām al-Ithbāt fī al-Fiqh al-Islāmī.* Madīnah al-Munawwarah: Majallah al-Jāmi[c]ah al-Islāmiyyah.

Ibn Nujaym. (1999). *Al-Ashbāh wa an-Naẓā'ir [c]alā Madhhab 'Abī Ḥanīfah.* Beirut: Dār al-Kutub al-[c]Ilmiyyah.

_________. (t.t). *Al-Baḥr al-Rā'iq Sharḥ Kanz al-Daqā'iq*. ed.2. (t.tp): Dār al-Kitāb al-Islāmī.

Ibn Qayyim. (1991). *I[c]lām al-Mūqi[c]īn.* Muḥammad [c]Abd al-Salām Ibrāhīm (Ed.). Beirut: Dār al-Kutub al-[c]Ilmiyyah.

_________.

Ibn Qudāmah. (1994). *Al-Kāfī fi Fiqh al-Imām Aḥmad*. Beirut: Dār al-Kutub al-[c]Ilmiyyah.

_________. (t.t). *Al-Mughnī wa Al-Sharḥ al-Kabīr*. Beirut: Dār al-Kutub al-[c]Ilmiyyah.

Ibn Rushd al-Ḥafīd. (t.t). *Bidāyah al-Mujtahīd wa Nihāyah al-Muqtaṣid.* (t.tp): Dār al-Salām.

Ibn Shibh. (1399H). *Tārīkh al-Madīnah*. Fahīm Muḥammad Shaltūt (Ed.). Jeddah: (t.p).

Ibn Taimiyyah. (1984). *Al-Muḥarrar fī al-Fiqh [c]alā Madhhab al-Imām Aḥmad bin Ḥanbal*. Riyad: Maktabah al-Ma[c]ārif.

Ibn Taymiyyah. (1995). *Majmū[c] al-Fatāwā*. [c]Abd Raḥmān bin Muḥammad bin Qāsim (Ed.). Arab Saudi: (t.p).

Ibrāhīm Muṣṭafā dan lainya. (t.t). *al-Mu^cjam al-Wasīṭ*. (t.tp): Dār al-Da[c]wah.

Al-Jazīrī, [c]Abd al-Raḥmān. (t.t). *Kitāb al-Fiqh [c]alā al-Madhāhib al-Arba[c]ah*. Beirut: Dār 'Iḥyā' al-Turāth al-[c]Arabī.

Al-Jawziyyah, Ibn Qayyim. (2002). *Al-Ṭuruq al-Ḥukmiyyah fī al-Siyāsah al-Shar[c]iyyah*. t.tp.: al-Maktab al-Islāmī.

Al-Jurjānī. (1983). *Al-Ta[c]rīfāt*. Beirut: Dār al-Kutub al-[c]Ilmiyyah.

Al-Juwaynī, Abu al-Ma'ālī. (2007). *Nihāyah al-Maṭlab fī Dirāyah al-Madhhab*. (t.tp): Dār al-Minhāj.

al-Karamī, Mar[c]ā. (2004). *Dalīl al-Ṭālib li Nayl al-Maṭālib*. Riyāḍ: Dār Ṭayyibah li an-Nashr wa al-Tawzī[c].

Al-Kāsānī. (1996). *Al-Badā'i[c] al-Ṣanā'i[c]*. Beirut: Dār al-Fikr.

Al-Kharshī. (t.t). *Sharḥ Mukhtaṣar Khalīl*. Beirut: Dār al-Fikr.

Dr. Maḥmūd [c]Abd al-Raḥman [c]Abd al-Mun[c]im. (t.t). *Mu[c]jam al-Muṣṭalaḥāt wa al-Alfāẓ al-Fiqhiyyah*. (t.tp): Dār al-Faḍīlah.

Mālik. (1994). *Al-Mudawwanah* . (t.tp): Dār al-Kutub al-[c]Ilmiyyah.

_________. (2004). *Al-Muwaṭṭa'*. Muḥammad Muṣṭafā al-A[c]ẓamī (Ed.). Emiriyah Arab Bersatu: Mu'assasah Zāyid bin Sultan Āli Nahyān.

_________. (1985). *Muwaṭṭa' al-Imām Mālik*. Beirut: Dār 'Iḥyā' al-Turāth al-[c]Arabī.

Al-Mardāwī. (t.t). *Al-Inṣāf fī Ma[c]rifah al-Rājiḥ min al-Khilāf*. (t.tp): Dār Iḥyā' al-Turāth al-[c]Arabī.

Al-Marghīnānī. (t.t). *Al-Hidāyah fī Sharḥ Bidāyah al-Mubtadī*. Beirut: Dār Iḥyā' al-Turāth al-[c]Arabī.

Al-Māwardī. (t.t). *Al-Ḥāwī al-Kabīr*. Beirut: Dār al-Fikr.

_________. (t.t). *Al-Aḥkām al-Sulṭāniyyah*. Kaherah: Dār al-Ḥadīth.

Al-Minhājī al-Asyūṭī. (1996). *Jawāhir al-[c]Uqūd*. Mas[c]ad [c]Abd al-Ḥamīd Muḥammad al-Sa[c]danī (Ed.). Beirut: Dār al-Kutub al-[c]Ilmiyyah.

Al-Mubārakfūrī, cAbd al-Raḥmān. (t.t). *Tuḥfah al-Aḥwadhī.* Beirut: Dār al-Kutub al-cIlmiyyah.

Muḥammad bin Ibrāhim bin cAbdullāh. (2009). *Mawsūcah al-Fiqh al-Islāmī.* (t.tp): Bait al-Afkār al-Dawliyyah.

Muḥammad bin Muḥammad bin Suwaylam Abū Shuhbah. (1427H). *Al-Sīrah al-Nabawiyyah calā Ḍaw' al-Qur'ān wa al-Sunnah.* ed.8. Damsyik: Dār al-Qalam.

Muḥammad bin Ṣāliḥ bin Muḥammad al-cUthaymīn. (1422-1428H). *Al-Sharḥ al-Mumtac calā Zād al-Mustaqnic.* (t.tp): Dār Ibn al-Jawzī.

Dr. Muḥammad Farīd al-Shāfi'ī. (2011). *Al-Imām al-Shāfi'ī R.A Adwāruhu al-Tārīkhiyyah wa Aṭwāruhu al-Ḥaḍāriyyah.* Brunei Darussalam: Universiti Islam Sultan Sharif Ali.

Muḥammad al-Khaḍarī. (1425H). *Nūr al-Yaqīn fī Sīrah Sayyid al-Mursalīn.* ed.2. Damsyik: Dār al-Fayḥā'.

Muḥammad Muṣṭafā al-Zuḥaylī. (2006). *Al-Qawācid al-Fiqhiyyah wa Taṭbīquhā fī al-Madhāhib al-Arbacah.* Damsyik: Dār al-Fikr.

Muḥammad Ra'fat cUthmān. (1994). *Al-Niẓām al-Qaḍā'ī fī al-Fiqh al-Islāmī.* (t.tp): Dār al-Bayān.

Muḥammad Rawāsī Qalcajī. (1988). *Mucjam Lughah al-Fuqahā.* (t.tp): Dār al-Nafā'is li al-Ṭabācah wa an-Nashr wa al-Tawzīc.

Dr. Muḥammad Ṣidqī bin Aḥmad. (1996). *Al-Wajīz fī 'īḍāḥ Qawācid al-Fiqh al-Kulliyyah.* ed.4. Beirut: Mu'assasah al-Risālah.

Muḥammad Zuḥailī. (2010). *Al-Muctamad fī al-Fiqh al-Shāficī.* Damsyik: Dār al-Qalam.

Mucjam Al-Nafā'is Al-Wasīṭ. (1428H). Beirut: Dār al-Nafā'is.

Dr. Muṣṭafā al-Khin. (1992). *Al-Fiqh al-Manhajī calā Madhhab al-Imām al-Shāficī.* ed.4. Damsyik: Dār al-Qalam li al-Ṭibācah wa al-Nashr wa al-Tawzīc.

Al-Muṭīcī. (t.t). *Al-Majmūc Sharḥ al-Muhadhdhab.* Jeddah: Maktabah al-Irshād.

Al-Mawsū^cah Al-Fiqhiyyah al-Kuwayitiyyah. (1404-1427H). Kuwait: Wazārah al-Awqāf wa al-Shu'ūn al-Islāmiyyah.

Al-Nasā'ī, Abū cAbd al-Raḥmāan. (1986). *Sunan al- Nasā'ī*. cAbd al-Fatāḥ Abū Ghaddah (Ed.). ed.2. (t.tp): Maktab al-Maṭbūcāt al-Islāmiyyah.

Al-Nawawī, Abū Zakariyyā. (1991). *Rawḍah al-Ṭālibīn wa cUmdah al-Muftīn*. Zuhayr al-Shāwīsh (Ed.). ed.3. Beirut: al-Maktab al-Islāmī.

_________. (1392H). *Al-Manhāj Sharḥ Ṣaḥīḥ Muslim bin al-Ḥajjāj*. Beirut: Dār Iḥyā' al- Turāth al-cArabī.

Al-Nawawī takmilah al-Muṭīcī. (t.t). *Al-Majmūc Sharḥ al-Muhadhdhab*. t.tp: Dār al-Fikr.

Al-Nīsābūrī. (1997). *Al-Mustadrak calā al-Ṣaḥiḥayn*. Abū cAbd Raḥmān Maqbal bin Hādī al-Wadcī (Ed.). Kaherah: Dār al-Ḥaramayn.

Al-Qarāfī. (1994). *Al-Dhakhīrah*. Muḥammad Ḥajjī dan lainnya (Ed.). Beirut: Dār al-Gharb al-Islāmī.

Al-Qurṭubī, Shams al-Dīn. (2003). *Al-Jāmic li Aḥkām al-Qur'ān*. Hishām Samīr al-Bukhārī (Ed.). Arab Saudi: Dār cĀlam al-Kutub.

________. (1964). *Tafsīr al-Qurṭubī*. Kaherah: Dār al-Kutub al-Miṣriyyah.

Al-Ramlī, Shamsuddīn. (1984). *Nihāyah al-Muḥtāj 'ilā sharḥ al-Minhāj*. Beirut: Dār al-Fikr.

Al-Rāzī. (t.t). *Al-Tafsīr al-Kabīr*. Beirut: Dār al-Kutub al-cIlmiyyah.

Al-Rucīnī. (1992). *Mawāhib al-Jalīl fī Sharḥ Mukhtaṣar al-Khalīl*. ed.3. t.tp: Dār al-Fikr.

Al-Ṣābūnī. (1417H/1997). *Ṣafwat al-Tafāsīr*. Kaherah: Dār al-Ṣābūnī.

Ṣadīq Ḥasan Khān. (2003). *Al-Durar al-Bahiyyah wa al-Rawḍah al-Nadiyyah wa al-Taclīqāt al-Raḍiyyah*. Riyāḍ: Dār Ibn al-Qayyim li al-Nashr wa al-Tawzīc.

Sacdī Abū Jayb. (1988). *Al-Qāmūs al-Fiqhī*. Damsyik: Dār al-Fikr.

Al-Ṣallābī, ᶜAlī Muḥammad Muḥammad. (2004). *'Asmā al-Maṭālib fī Sīrah 'Amīr al-Mu'minīn ᶜAlī bin 'Abī Ṭālib Raḍiya Allāhu ᶜAnhu.* Emiriah Arab: Maktabah al-Ṣaḥābah.

Ṣāliḥ bin Fawzān al-Fawzān. (1423H). *Al-Mulakhkhaṣ al-Fiqhī.* Riyāḍ: Dār al-ᶜĀṣīmah.

Al-Ṣanᶜānī. (t.t). *Subul al-Salām.* (t.tp): Dār al-Ḥadīth.

_________. (1403). *Al-Muṣannif.* Beirut: al-Maktab al-Islāmī.

Al-Sarkhasī, Ibn Sahl. (1993). *Al-Mabsūṭ.* Beirut: Dār al-Maᶜrifah.

Saᶜūd bin ᶜAbd al-ᶜĀlī al-Bārūdī al-ᶜAtībī. (1427H). *Al-Mawsūᶜah al-Jināiyyah al-Islāmiyyah al-Muqāranah bi al-Anẓimah al-Maᶜmūl bihā fī al-Mamlakah al-ᶜArabiyyah al-Saᶜūdiyyah.* ed.2. Riyadh: t.p.

Sayyid Sābiq. (1997). *Fiqh al-Sunnah.* ed.3. Beirut: Dār al-Kutub al-ᶜArabī.

Al-Shāfiᶜī. (1990). *Al-Umm.* Beirut: Dār al-Maᶜrifah.

Al-Sharbīnī, Muḥammad al-Khatīb. (t.t). *Mughnī al-Muḥtāj.* Beirut: Dār al-Fikr.

Al-Shawkānī. (1993). *Nayl al-Awṭār.* Mesir: Dār al-Ḥadīth.

_________. (t.t). *Fatḥ al-Qadīr.* (t.tp): Dār al-Fikr.

_________. (t.t). *Al-Sayl al-Jarār al-Mutadaffiq ᶜalā Ḥadā'iq al-Azhār.* (t.tp): Dār Ibn Ḥazm.

Al-Shīrāzī. (1996). *Al-Muhadhdhab fī Fiqh al-Imām al-Shāfiᶜī.* Dr Muḥammad al-Zuḥaylī (Ed.). Damsyik: Dār al-Qalam.

Al-Sīwāsī, Kamāl al-Dīn Muḥammad bin ᶜAbd al-Wāḥid. (t.t). *Sharḥ Fatḥ al-Qadīr.* Beirut: Dār al-Fikr.

Al-Subukī. (1991). *Al-Ashbāh wa an-Naẓā'ir.* (t.tp): Dār al-Kutub al-ᶜIlmiyyah.

Al-Suyūṭī. (1983). *Al-Ashbāh wa an-Naẓā'ir fī qawāᶜid wa furūᶜ fiqh al-Shāfiᶜiyyah.* Beirut: Dār al-Kutub al-ᶜIlmiyyah.

Al-Ṭabarī, Abū Jaᶜfar. (2000). *Tafsīr al-Ṭabarī.* (t.tp): Mu'assasah al-Risālah.

Al-Tarmidhī. (1975). *Sunan al-Tarmidhī.* Muḥammad Fu'ād ᶜAbd al-Bāqī (Ed.). ed.2. Mesir: Maktabah wa Maṭbaᶜah Muṣṭafā al-Bābī al-Ḥalabī.

Wahbah al-Zuḥaylī. (1989). *Al-Fiqh al-Islāmī wa 'Adillatuh.* Damsyik: Dār al-Fikr.

Al-Zarkashī. (1993). *Sharḥ al-Zarkashī ᶜalā Mukhtaṣar al-Khiraqī.* t.tp: Dār al-ᶜAbaykān.

Al-Zaylaᶜī, Fakhr al-Dīn. (1313H). *Tabyīn al-Ḥaqā'iq Sharḥ Kanz al-Daqā'iq wa Hāshiah al-Shilbī.* Kaherah: al-Maṭbaᶜah al-Kubrā al-'Amīrah.

Al-Ziriklī, Khair al-Dīn. (2005). *Al-'Aᶜlām.* ed.16. Beirut: Dār al-ᶜIlm li al-Malāyīn.

Rujukan Bahasa Inggeris:

Prof. Dr. Anwarullah. (2002). *The Criminal Law of Islam.* Malaysia: A.S. Noordeen.

Augustine Paul. (2003). *Evidence Practice and Procedure.* ed.3. Kuala Lumpur: Malayan Law Journal Sdn Bhd.

Card, Richard. (2008). *Card, Cross & Jones Criminal Law.* ed.18. Oxford: University Press.

Hamid Sultan bin Abu Backer. (2001). *Janab's key to Criminal Procedure Evidence Advocacy and Professional Ethics in Malaysia and Singapore*. Malaysia: Janab (M) Sdn. Bhd.

H.B. Hooker. (1984). *Islamic Law in South East Asia.* Oxford: University Press.

John L. Esposito. (2009). *The Oxford Encyclopedia of the Islamic World*. Oxford: University Press.

Mariette Peters-Goh. (2006). *Evidence.* ed.2. (t.tp): Lexis Nexis.

M.Monir. (t.t). *The Law of Evidence.* ed.8. New Delhi: Universal Law Publishing.

Peter Murphy. (2009). *Murphy on Evidence.* ed.11. Oxford: Oxford University Press.

Richard May. (1995). *Criminal Evidence.* London: Sweet & Maxwell.

Rk Nathan. (1993). *A Practical Approach to Evidence in Malaysia and Singapore.* Singapore: Butterworths Asia.

Spencer St. John. (1986). *Life in the Forests of the Far East, Travels in Sabah and Sarawak in the 1860's.* Singapore: Oxford University Press.

Sudipto Sarkar and V.R Manohar. (2009). *Sarkar's Law of Evidence.* ed.17. Butterworths: Lexis Nexis.

Rujukan Bahasa Melayu:

Abdul Latip Talip. (2010). *Khalifah-khalifah yang benar.* Kuala Lumpur: PTS Litera Utama.

Abdul Rahman Mustafa. (1988). *Prinsip-prinsip Undang-undang Keterangan Islam Satu Pendekatan perbandingan.* Kuala Lumpur: Al-Rahmaniah.

A S Hornby. (t.t). *Oxford Fajar Dictionary.* Profesor Dato' Dr. Asmah Haji Omar (Ed./pent.). Malaysia: Penerbit Fajar Bakti.

Awang Hj Abd Karim bin Hj Abd Rahman. (1426H/2005M). "Sejarah perkembangan kehakiman dan Mahkamah Syariah di Brunei: Suatu tinjauan awal sehingga tahun 1955" dalam *Sejarah penubuhan Mahkamah Syariah Negara Brunei Darussalam.* Brunei: Jabatan Percetakan Kerajaan.

Awang Haji Abd Aziz bin OKML Haji Yussof. (2006). *Perintah Keterangan Mahkamah Syariah 2001 dan Akta Keterangan Brunei [108]: Satu Perbandingan.* Negara Brunei Darussalam: Pusat Da'wah Islamiah.

Haji Asri bin Haji Puteh (peng.). (2003). *Hukum Kanun*. Brunei: Dewan Bahasa dan Pustaka.

Kamus Dewan. ed.4. (2007). Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Putaka.

Kamus Undang-Undang. (1995). Malaysia: Penerbit Fajar Bakti Sdn. Bhd.

Mahmud Saedon A.Othman. (1990). *Undang-undang Keterangan Islam.* Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka.

_________. (1996). *Perlaksanaan dan pentadbiran undang-undang Islam di Negara Brunei Darussalam: satu tinjauan.* Brunei: Dewan Bahasa dan Pustaka.

Mohamed S. El-Awa. (2003). *Hukuman dalam Undang-Undang Islam Satu Kajian Perbandingan.* Kula Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka.

Mohd. Saleh bin Haji Ahmad. (1999). *Pengantar Syari'at Islam*. Kuala Lumpur: Pustaka Haji Abdul Majid.

Mimi Kamariah Majid. (1991). *Pentadbiran Keadilan Jenayah di Malaysia*. Kuala Lumpur: Penerbit Universiti Malaya.

Noor Aziah Mohd Awal. (2008). *Pengenalan kepada sistem perundangan di Malaysia.* Cetakan semula. Malaysia: International Law Book Services.

Pehin Tuan Imam Dato Paduka Seri Setia Ustaz Haji Awang Abdul Aziz bin Awang Juned. (1992). *Islam di Brunei*. Brunei: Jabatan Pusat Sejarah.

Yang Dimuliakan Pehin Jawatan Dalam Seri Maharaja Dato Seri Utama Dr. Haji Awang Mohd Jamil Al-Sufri bin Begawan Pehin Udana Khatib Dato Seri Paduka Haji Awang Umar. (1426H/2005M). "Catatan Sejarah Penghakiman di Brunei pada zaman dahulu" dalam *Sejarah Penubuhan Mahkamah Syariah Negara Brunei Darussalam.* Brunei: Jabatan Percetakan Kerajaan.

_________. (2001). ed.3. *Tarsilah Brunei Sejarah Awal dan Perkembangan Islam*. Brunei: Pusat Sejarah.

_________. (2002). *Sejarah Sultan-Sultan Brunei Menaiki Takhta.* Brunei: Pusat Sejarah.

________. (1973). *Chatatan Sejarah Perwira-perwira dan Pembesar-pembesar Brunei*. Brunei: Dewan Bahasa dan Pustaka.

Pengiran Haji Mohammad bin Pengiran Haji Abd Rahman. (1992). *Islam di Brunei Darussalam*. Brunei: Dewan Bahasa dan Pustaka.

Ruzman Md. Noor. "Pembuktian di Mahkamah Syariah" dalam *Undang-Undang Islam di Malaysia Prinsip dan Amalan.* Ahmad Hidayat Buang (Ed.). Kuala Lumpur: Penerbit Universiti Malaya.

Ṣubḥī Maḥmaṣānī. (2009). *Kes-kes Kehakiman berkaitan jenayah hudud, qisas dan kekeluargaan di zaman Khulafa al-Rashidin.* Md Som Sujimon (pent.). Malaysia: IIUM Press.

Wahbah al-Zuhaili. (1999). *Fiqh dan Perundangan Islam*. ed.2. Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka.

Yura Halim dan Jamil Umar. (1958). *Sejarah Berunai.* Brunei: t.p.

Rujukan Jurnal:

Ahmad 'Azam Mohd Shariff. "Prosedur Pendakwaan Jenayah Syariah: Analisis ke atas peruntukan undang-undang di bawah Akta Prosedur Jenayah Syariah (Wilayah-Wilayah Persekutuan) 1997 dan Akta Keterangan Mahkamah Syariah (Wilayah-Wilayah Persekutuan) 1997. *(2011) 15 Jurnal Undang-Undang & Masyarakat 1-18.*

P.L. Amin Sweeney. "Silsilah Raja-Raja Berunai" dalam *Journal of the Malayan Branch of the Royal Asiatic Society (JAMBRAS)* Vol.41.Pt.2. Kuala Lumpur.

Lukman Abdul Mutalib dan Wan Abdul Fattah Wan Ismail. "Al-Qarinah dalam Mensabitkan Zina". *International Journal of Islamic Thought*. Vol.2: (Dec) 2012.

Mohd Daud Bakar. "Kedudukan Wanita dalam Undang-Undang". *Al-Ahkam Jil.5. 1997*. Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka.

Paizah Haji Ismail. "Prosedur asas dalam pendakwaan kes hudud". *Jurnal Syariah*. Jil.16. Bil.1. (2008).

Ruzman Md. Noor. "Pembuktian dalam kes harta sepencarian di Mahkamah Syariah di Malaysia". *Jurnal Syariah* 15:1 [2007].

W.H. Treacher. "British Borneo: Sketches of Brunei, Sarawak, Labuan and North Borneo". *JAMBRAS*. Vol.20. 1880.

Wan Abdul Fattah bin Wan Ismail. "Pemeriksaan badan semasa dalam tahanan menurut persfektif Islam". *cUlum Islamiyyah (Vol.5 No.1 2006).*

Zulfakar Ramlee. "Kesaksian wanita antara kebolehterimaan dan kebolehpaksaan". *Jurnal Hukum Jil.26. Bhg.I 2005.* Malaysia: Percetakan Nasional Berhad.

Rujukan Akhbar:

Abdul Hayei bin Abdul Sukor. (2002). "*Keliru tentang hukum wanita sebagai saksi*" dalam ruangan 101 kemusykilan: Mingguan Malaysia.

Rujukan Kertas Kerja/ Kertas Projek:

Datin Dr. Hjh Saadiah DDW Hj Tamit. "*Pentadbiran Undang-Undang Islam di Negara Brunei Darussalam pada zaman British*". Kertas kerja dalam *Seminar Sejarah Brunei III* pada 8-9hb Mac 2006 di Negara Brunei Darussalam.

Hj Sawas Hj Jebat. (1992). "*Kesalahan Jenayah Zina mengikut Akta Majlis Ugama dan Mahkamah-Mahkamah Kadi, Brunei dibandingkan dengan Undang-Undang Islam*". Kertas projek untuk kelayakan Ijazah Sarjana Undang-Undang, Universiti Kebangsaan Malaysia.

Dr Zulfakar Ramlee dan Mohd Hisham Mohd Kamal. "*Kesalahahan rogol dan sumbang mahram dari sudut pembuktian dan hukumannya menurut undang-undang Islam*". Kertas kerja yang dibentangkan dalam Public Lectures Series di Kulliyyah Undang-Undang Ahmad Ibrahim, Universiti Islam Antarabangsa Malaysia pada 28 April 2004.

Zulfakar Ramlee Saad. "*Penglibatan orang bukan Islam dalam sistem kehakiman syariah: Bukan Islam sebagai saksi di Mahkamah Syariah Malaysia"*. Kertas kerja yang dibentangkan di dalam Simposium Fiqh Masyarakat Bukan Islam di Malaysia pada 23-24 Disember 2009.

Rujukan Undang-Undang:

Akta Tafsiran dan Perkara-Perkara Am, Penggal 4.

Kanun Peraturan Jenayah, Penggal 7.

Penal Code, Chapter 22.

Akta Majlis Ugama Islam dan Mahkamah-Mahkamah Kadi, Penggal 77.

Akta Keterangan, Penggal 108.

Akta Mahkamah-Mahkamah Syariah, Penggal 184.

Undang-Undang Keluarga Islam, Penggal 217.

Perintah Keterangan Mahkamah Syariah, 2001.

Perintah Pengangkatan Kanak-Kanak dalam Islam, 2001.

Perintah Pemegang Pajak Gadai, 2002.

Perintah Acara Mal Mahkamah-Mahkamah Syariah, 2005.

Perintah Kanun Hukuman Jenayah Syariah, 2013.

Aturan-Aturan Mahkamah-Mahkamah Syariah (Peguam Syarie), 2002.

Enakmen Tatacara Jenayah Syariah Selangor, 2003.

Rujukan Internet:

http://en.wikipedia.org/wiki/Necrophilia

Id.wikipedia.org/wiki/Sodomi

my.linkedin.com/pub/mohamad-daud-bakar/51/284/356

www.amanieadvisors.com/ver2/DrMohdDaudBakarMalaysia#/home/

ms.wikipedia.org/wiki/DNA

Rujukan Temubual:

Yang DiMuliakan Pehin Jawatan Dalam Seri Maharaja Dato Seri Utama Dr Haji Awang Mohd Jamil Al-Sufri bin Begawan Pehin Udana Khatib Dato Seri Paduka Haji Awang Umar, Pengetua Pusat Sejarah.

Yang Mulia Pg Haji Muhammad bin Pg Haji Ahmad, Hakim Syarie Mahkamah Rendah Syariah.

Yang Mulia Awang Haji Johar bin Haji Muhamad, Ketua Pendakwa Syarie.

Yang Mulia Awang Haji Hassan bin Haji Metali, Pemangku Ketua Pendaftar Mahkamah Rayuan Syariah.

Yang Mulia Dayang Kartini binti Haji Abdullah, Pendaftar Mahkamah Tinggi Syariah.

Yang Mulia Dayang Hajah Zuraina binti Dato Seri Setia Haji Abd Rahman, Penolong Pendaftar Mahkamah Rendah Syariah.

Yang Mulia Dayang Hajah Sarimah binti Haji Abu Bakar, Ketua Bahagian Penguatkuasaan Agama.

Yang Mulia Awang Mohammad Shahray bin Zulkifli, Peguam Syarie.